



## Hilmar County Water District

8319 Lander Avenue  
P.O. Box 1060  
Hilmar, CA 95324  
(209) 632-3522

20 de marco de 2020

A saúde e o bem-estar de nossos clientes e funcionários é a nossa principal prioridade. Em resposta ao surto de COVID-19 (coronavírus), o Hilmar County Water District fechará ou seu escritório ao público até novo aviso. Esta é uma medida protetora para limitar reuniões públicas e ajudar a impedir a disseminação de coronavírus.

**Durante o fechamento, as seguintes opções de pagamento estão disponíveis:**

- Por telefone – você pode ligar para o escritório 209-632-3522 durante as 8:30 da manhã e as 3:30 da tarde, da segunda a sexta
- Enviando um pagamento para: P O Box 758, Hilmar CA 95324
- Deixa um pagamento na caixa de depósito do Hilmar County Water District, localizada em 8319 Lander Avenue, Hilmar CA 95324
- Se for absolutamente necessário, os pagamentos presenciais ainda serão permitidos; no entanto, os clientes terão que esperar fora do escritório até a sua vez.

Continuaremos a monitorar essa situação em rápida evolução e estamos aqui para ajudá-lo, conforme necessário.

---

20 de marzo de 2020

La salud y el bienestar de nuestros clientes y empleados es nuestra máxima prioridad. En respuesta al brote de COVID-19 (coronavirus), el Hilmar County Water District cerrará su oficina al público hasta nuevo aviso. Esta es una medida de protección para limitar las reuniones públicas y ayudar a prevenir la propagación del coronavirus.

**Durante el cierre, están disponibles las siguientes opciones de pago:**

- Por teléfono: puede llamar a la oficina al 209-632-3522 durante las 8:30 a.m. y las 3:30 p.m. de lunes a viernes
- Enviando un pago per correo a: P O Box 758, Hilmar CA 95324
- Al dejar el pago en el buzón de Hilmar County Water District ubicado en 8319 Lander Avenue, Hilmar CA 95324
- Si es absolutamente necesario, los pagos en persona aún se permitirán, sin embargo, los clientes deberán esperar fuera de la oficina hasta que sea su turno

Continuaremos monitoreando esta situación en evolución y estamos aquí para ayudarlo según sea necesario.